

# LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

14 juin 2019

## DIE SITZUNG IN KÜRZE

14. Juni 2019

1. Compte 2018: Département des finances et de l'énergie (DFE)  
Rechnung 2018: Departement für Finanzen und Energie (DFE)

Le Chef du Département Roberto Schmidt répond aux questions posées et se prononce sur les différentes requêtes présentées.

Der Departementsvorsteher Roberto Schmidt antwortet auf die gestellten Fragen und nimmt zu den verschiedenen Anträgen Stellung.

2. Postulat: Pour une priorisation claire des nouveaux EPT (6.0098)  
Postulat: Klare Priorisierung der neuen VZE (6.0098)

Par 86 voix contre 30 et 4 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 86 gegen 30 Stimmen bei 4 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

3. Postulat: Célébrations cantonales: pour tous, sans privilèges (6.0099)  
Postulat: Kantonale Feierlichkeiten für alle (6.0099)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

4. Rapport annuel pour l'année 2018 concernant la mise en oeuvre de la stratégie informatique 2015-2024 de l'Etat du Valais  
Jahresbericht 2018 betreffend die Umsetzung der Informatikstrategie 2015-2024 des Staates Wallis

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.

5. Rapport du Conseil d'Etat concernant l'exercice 2018 de la Banque cantonale du Valais  
[Bericht des Staatsrates zum Geschäftsjahr 2018 der Walliser Kantonalbank](#)

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

6. Rapport annuel d'activité de l'Inspection cantonale des finances pour l'année 2018  
[Jahresbericht des kantonalen Finanzinspektorates für das Jahr 2018](#)

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

7. Débat final et décision sur:  
[Schlussdebatte und Beschluss betreffend:](#)

**Rapport annuel du Conseil d'Etat 2018**

Acceptée par le Grand Conseil par 117 Oui contre 0 Non et 0 abstention.

**Compte de l'Etat du Valais pour l'année 2018**

Décidé par le Grand Conseil par 117 Oui contre 0 Non et 0 abstention.

**[Jahresbericht 2018 des Staatsrates](#)**

[Vom Grossen Rat genehmigt mit 117 Ja zu 0 Nein bei 0 Enthaltungen.](#)

**[Rechnung des Staates Wallis für das Jahr 2018](#)**

[Vom Grossen Rat beschlossen mit 117 Ja zu 0 Nein bei 0 Enthaltungen.](#)